



CITY OF HOUSTON

Municipal Courts Department
Houston Police Department

Annise D. Parker

Mayor

Hon. Barbara E. Hartle
Director & Presiding Judge
P.O. Box 4996
Houston, Texas 77210-4996

T. 713.247.5479
F. 713.247.4775
www.houstontx.gov/courts

NEWS RELEASE

For Immediate Release

February 14, 2014

Contacts:

Gwendolyn Goins, Public Information Officer
Municipal Courts Department
(713) 247-4114

HPD Media Relations
(713) 308-3200

Cientos de Agencias del Orden Público Através de Texas se Unen para la Redada de Órdenes de Arresto del 2014

HOUSTON, Texas – El departamento de las Cortes Municipales de Houston junto con el departamento de la Policía de Houston (HPD) estarán entre 300 agencias que participará en la **Gran Redada de Órdenes de Arresto del 2014**. Para el 3er año consecutivo, HPD será asistida por el Procurador General de Texas de la captura de fugitivos para buscar a los individuos con órdenes de arresto comenzando desde Sábado, 1 de marzo, 2014. Los condados de Harris, Galveston, Fort Bend y Waller seran los participantes regionales en esta iniciativa estatal. Una lista completa de los participantes regionales se enumeran a continuación.

"Este es el mayor esfuerzo de aplicación de la ley concertada en Texas," dijo la Directora y Juez principal Barbara E. Hartle. "Hacemos este programa simultáneamente con otras jurisdicciones para lograr una mayor concientización al público, que esperemos que alienten a alguien- a resolver su caso o casos antes de que ~~son~~ sean arrestados," dijo la juez Hartle.

Una vez que el período de la Gran Redada de Órdenes de Arresto comienza el 1 de marzo, policía y otras agencias policiales agresivamente enfocaran en los acusados en la lista de la orden. Las autoridades advierten que las detenciones pueden ocurrir en cualquier lugar, incluyendo la casa del acusado, la escuela o lugar de trabajo. Además, una fuerza especial se centrará exclusivamente en la localización de los acusados con órdenes de arresto pendientes a través de un programa de reconocimiento de placas de matrícula y cuyo vehículo estacionado a sido documentado varias veces en lugares específicos.

"Con la ayuda de las agencias policiales, tenemos la intención de usar todo el alcance de nuestros recursos, y queremos que todos sean conscientes que ignorar el asunto para el tribunal no es una práctica aceptable", afirmó Juez Hartle. "El programa de reconocimiento de matrículas ha estado vigente desde el mes de septiembre del 2011 y ha sido muy útil para para localizar a infractores," añadió Juez Hartle.

Como coordinador regional de este esfuerzo durante los últimos ocho años, las tribunales de la Ciudad de Houston tiene miles de casos delinquentes que está tratando de resolver. Funcionarios de los tribunales municipales están alentando a los acusados para tomar ventaja de las opciones disponibles para resolver el arresto. No habrá ninguna amnistía ofrecida durante de el esfuerzo Round-Up.

Avisos están siendo enviados a todos los acusados de las tribunales de la Ciudad de Houston con órdenes de arresto pendientes activos. Los ciudadanos con órdenes judiciales en las jurisdicciones que no sean de la ciudad de Houston deben comunicarse con aquellas jurisdicciones para obtener información sobre cómo resolver esas órdenes. Una lista completa de participantes regionales puede encontrarse en el sitio web: www.houstontx.gov/courts.

Para más información sobre órdenes de arresto o multas, visite el sitio web en www.houstontx.gov/courts o póngase en contacto con la línea de ayuda de la ciudad de Houston al 3-1-1 o al 713-837-0311 si fuera de la ciudad de Houston.

Preguntas Más Frecuentes de la Gran Redada de Órdenes de Arresto 2014

¿Por qué haces esto?

Para resolver los casos en que por otros medios de resolución han sido infructuosos.

¿Por qué hacerlo ahora?

La cooperación con otras entidades estatales proporciona mayor conciencia pública. Temporada de reembolso de impuestos crea mejor oportunidad para que algunos acusados puedan tener la capacidad para pagar sus multas.

¿Cuántas órdenes de arresto estan pendientes?

Este número no es constante y cambia todo el tiempo. En el mes de enero, en la ciudad de Houston, solo hubo que un promedio de aproximadamente 300,000 ordenes de arresto activas en sistema de la corte. Algunos acusados tienen múltiples órdenes.

¿Cómo puedo averiguar si tengo órdenes de arresto?

Para ordenes de arresto para las Tribunales Municipal de la ciudad de Houston, Houston llame al 3-1-1, visite el sitio web www.houstontx.gov/courts, o visite cualquier sucursal de las cortes de Houston (ver tabla abajo). Para obtener más información acerca de las órdenes de arresto del Condado de Harris, visite el sitio web www.jp.hctx.net. Para órdenes de arresto en otros condados o municipios, póngase en contacto con esas tribunales para más información.

¿Cuáles son mis opciones si descubro que tengo orden de arresto?

Puede pagar la multa y los costos de la corte o una fianza y han reiniciado sus casos para una nueva fecha de audiencia. Usted también puede solicitar asesoramiento legal de un abogado.

¿Si voy a la corte para pagar, puedo ser arrestado?

No, los acusados se presentan voluntariamente para resolver los casos durante el orden de Round-Up.

¿Habrá una amnistía ofrecida a reducir el costo de las multas o cargos?

No en este momento.

¿Si yo quiero pagar por mi orden de arresto, cuáles son mis opciones de pago?

Para las opciones de pago para órdenes de arresto en otras jurisdicciones, póngase en contacto con el

tribunal apropiado para esa área. Opciones de pago por las órdenes emitidas por la ciudad de Houston cortes municipales son:

POR INTERNET – www.houstontx.gov/courts/OnlineTicketPayments.html

POR TELEFONO – Llame al 713.221.0288 (24 horas/día línea de pago)

POR CORREO - Municipal Courts, P.O. Box 4996, Houston, TX 77210-4996

POR WESTERN UNION (use el código: “Ticket Texas”)

EN PERSONA – en cualquiera de las seis corte indicadas mas abajo:

COURT LOCATIONS		
CORTE	HORAS	TELEFONO
Herbert W. Gee Municipal Courthouse 1400 Lubbock Houston, TX 77002	Lunes-Viernes 8am to 10pm	713.247.5479
	Sabados 8am to 4pm	
Acres Homes/North Command Station 9455 West Montgomery Houston, TX 77088	Lunes-Viernes 8am to 5pm	281.405.5319
Clear Lake Sub-Station (Municipal Court Annex) 2855 Bay Area Boulevard Houston, TX 77058	Los Jueves 8am to 5pm	281.283.4946 281.283.4947
Kingwood (Municipal Court Annex) 3915 Rustic Woods Kingwood, Texas 77339-5203	Los Miercoles 7:30am to 4:30pm	281.361.6574
Southeast Command Station 8300 Mykawa Houston, TX 77048	Lunes-Viernes 8am to 5pm	713.731.5155 713.731.5156
Westside Command Station 3203 South Dairy Ashford Houston, TX 77082-2320	Lunes-Viernes 8am to 9pm	281.584.4889
NOTA: Todas las Cortes cierran de 12pm-1pm		

¿Qué formas de pago aceptan?

Aceptamos efectivo, cheques, giros postales, American Express, Discover, MasterCard y Visa.

¿Después de pagar, cuánto tiempo tomará para que ~~obtener~~ la información se elimine los registros DPS?

El Departamento de seguridad pública, borrará la retención de las licencias de conducir entre 7 a 10 días laborales.

Lista de Participantes en la Gran Redada de Órdenes de Arresto 2014

Addison Municipal Court
[Alvin, City of](#)
[Angleton Municipal Court](#)
[Austin County JP 3](#)
Bay City Municipal Court
[Baytown Marshals Office & Court](#)
Bellaire Police Department
Brazoria Co. PCT 3
[Brenham Municipal Court](#)
Bryan Municipal Court
Bunker Hill Municipal Court
[College Station, City of](#)
[Colorado County Court](#)
[Colorado County Justice Court PCT 1](#)
[Colorado County Justice Court PCT 2](#)
[Colorado County Justice Court PCT 3](#)
[Colorado County Justice Court PCT 4](#)
Columbus Municipal Court
[Conroe Municipal Court](#)
Danbury Municipal Court
[Deer Park Municipal Court](#)
Diboll Municipal Court
[Dickinson Municipal Court](#)
[Friendswood Municipal Court](#)
[Fulshear Municipal Court](#)
Galveston Co. Sherriff's Department
[Galveston Police Department](#)
[Harris County Constable PCT 1](#)
[Harris County Constable PCT 2](#)
[Harris County Constable PCT 3](#)
[Harris County Constable PCT 4](#)
[Harris County Constable PCT 5](#)
[Harris County Constable PCT 6](#)
[Harris County Constable PCT 7](#)
[Harris County Constable PCT 8](#)
[Harris County Justice Court PCT 1 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 1 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 2 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 2 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 3 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 3 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 4 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 4 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 5 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 5 PLC 2](#)
[Harris County Justice Court PCT 6 PLC 1](#)
[Harris County Justice Court PCT 6 PLC 2](#)

[Harris County Justice Court PCT 7 PLC 1](#)

[Harris County Justice Court PCT 7 PLC 2](#)

[Harris County Justice Court PCT 8 PLC 1](#)

[Harris County Justice Court PCT 8 PLC 2](#)

Hempstead Municipal Court

[Houston Municipal Court](#)

[Humble Municipal Court](#)

Jefferson County JP, PCT 1PL2

Jefferson County JP, PCT 2

Jefferson County JP, PCT 7

Jefferson County JP, PCT 8

[Katy Municipal Court](#)

Kemah Municipal Court

LaMarque Municipal Court

LaPorte Municipal Court

[League City Municipal Court](#)

Lufkin City Marshal's Office

Magnolia Municipal Court

Matagorda Co. JP, PCT 1 PL1

Matagorda Co. JP, PCT 2, PL1

Matagorda Co. JP, PCT 3

Memorial Villages Police Department

[Missouri City Municipal Court](#)

Montgomery County Constable, PCT 3

Nacogdoches County JP PCT 1

[Oak Ridge North Municipal Court](#)

Piney Point Village Municipal Court

[Prairie View Municipal Court](#)

Roman Forest, City of

[Rosenberg Municipal Court](#)

[Sealy Municipal Court](#)

Silsbee Municipal Court

[Southside Place, City of](#)

Stafford Municipal Court

Taylor Lake Village Municipal Court

Texas City Municipal Court

Tomball, City of

Waller Co. JP, PCT 2

Waller Co. JP, PCT 4

[Waller Municipal Court](#)

[Washington County JP PCT 1](#)

[Washington County JP PCT 3](#)

Webster Municipal Court/PD